上海書壇

公歷一九五〇年五月二十日（星期六）每逢星期三六出版（第一二七期）
社址福州路七二六弄十六號二樓電話九五三一六（每份售人民幣五百元）
發行人高尚德　編輯蔣聊庵　本報已向軍管會新聞出版處呈請登記中

本報徵求基本定戶
連續廿五期
祇收一萬元
請打電話
九五三一六
當即派員前來接洽

超級
英雄金筆
國貨精華
榮膺冠軍
特製
本色不銹鋼筆套
大同英雄金筆廠　榮譽出品

昨日滄洲受贈基地儀式·明晨會書改在麗都舉行

評彈公會受贈基地與大會書

本報特訊

昨晨上海市評彈公會假滄洲書場舉行第二次臨時會員大會、出席會員六十餘人，並舉行前潤餘社基地受贈儀式，主席楊斌奎致詞後，由李伯康……

點將漫畫

行者武松—楊振雄

周游圖　鉛山文

平湖通訊

嚴雪舫張效聲剪卷
俞壽石趙雙擋開書

改造舊文藝的問題

——從周恩來同志『在中華全國文學藝術工作者代表大會上的政治報告』中摘錄

我感到我們對於舊文藝的改造的重視是不够的，凡是在羣衆中有基礎的舊文藝，都應當重視它的改造，這種改造，首先和主要的是內容的改造，但是伴隨這種內容的改造而來的，對於形式也必須有適當的與逐步的改造，然後才能達到內容與形式和諧與統一、使我們高興的，就是舊文藝界許多有成就的朋友，願意參加這個改造的工作，而且希望同新文藝界的幹部團結在一起來進行這個工作，我們應當很大的熱情來歡迎他們，舊社會對於舊文藝的態度是又愛好又侮辱，他們愛好舊內容舊形式的藝術，但是他們又瞧不起舊藝人，總是侮辱他們，現在是新社會新時代了，我們應當尊重一切受羣衆愛好的舊藝人，尊重他們方能改造他們，我們過去作了一些改造工作，但是成績還很小，今後一定和全國一切願意改造的舊藝人團結在一起，組織他們，領導他們，普遍的進行大規模的舊文藝改革，如果不團結廣大的舊藝人，排斥他們，企圖一下子代替他們，是不可能的，應該使包含幾十萬藝人並影響幾千萬觀衆，聽衆，讀者的舊文藝部隊的巨大力量，動員起來積極地參加這個改革運動，實在說，現在這個工作剛才開始，有些人覺得舊文藝，沒有什麼前途，以爲它總是要消滅的，因此就發生不重視它，讓它自生自滅的心理，但是，今天的事實是廣大的人民還在看他們，聽他們，喜歡他們，難道對人民負責的文藝工作者應當對這樣的事實視爲等閒嗎？舊文藝會不會消滅呢？我說這個問題應當這樣回答，它是會消滅的，它是有前途的，舊文藝裏的一切壞的部分，一切不適合於人民利益人民要求的部分一定就會消滅，比如宣傳封建思想和其他反革命思想的東西就應該加以消滅，另外有一些合理的，可以發展的東西就會慢慢的提高，進步，逐漸變成新文藝的組成部分，這一部分就是有前途的，而不是被消滅的了，我們要這樣看，問題才能得到正確的解決，我們不是認爲舊文藝什麼都好，什麼都保存，那就會走到復古的路上去了，另外我們也不是認爲什麼都不好，什麼都否定，或置之不管，那就是對於民族傳統和羣衆感情採取錯誤的態度，那就是違背了我們的普及第一的主張，同時也不合於我們的歷史觀點，改造舊文藝也跟創造新的普及文藝一樣，開始也會是粗糙的，但我們不能因爲粗糙就輕視他，因爲你一輕視他，他就很難生長，很難壯大。這種改造工作無疑地將是長期的鉅大的工作，希望一下子改造得盡善盡美，也是不可能的。

（轉載自「中華全國文學藝術工作者代表大會紀念文集」自第二十九頁第六行至第三十頁第十二行。）

各地情況

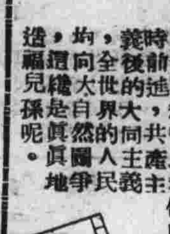
各埠消息

△楊振雄

△徐雪月

吳門特訊

顧宏伯新收高足
四響擋來蘇開書
杜劍華覓得歸宿
林筱舫攜女登台



無錫曲藝競賽揭曉
評彈錦標「改進先聲」

寫在奏唱「小二黑結婚」之前

[illegible]

活玉蘭

（豈蔻）

倭袍半部動書壇，
贏得人稱活玉蘭！
弦子功深嗓子好，
清才應數女中魁。

[illegible]

開篇 張大戶納妾

潘金蓮之一

陳汝衡著

[illegible]

九件衣彈詞研究

十九：羣衆的力量

橫雲

[illegible]

「九件衣」與「武松」

秋翁

[illegible]

佩瑤室小品之八

[illegible]

先生馬臉

[illegible]

三日一噱

[illegible]

新書偶評

[illegible]

說書人的地方性認識

[illegible]

三上轎彈詞

第三回：除夕燒山

秋翁（廿三）

[illegible]

節約救災開篇

國際電台彈詞組編

[illegible]

賓主之分

[illegible]

信誼牙膏

原名「消治龍牙膏」

潔齒防蛀的大衆用品

信誼藥廠發行 上海崇明路八十二號

老法聞名 平湖醬油 貨真價實

電話購貨 三九三五三

贈送西園書場門票

東海土產社經售◉南市分銷處西園書場售票處